



## DE BROWN A BLUE WATERS EN 20 AÑOS

*“Si hay alguien que merezca el apelativo de Dios de la Guerra ese es el Almirante Yi Sun-sin<sup>1</sup>, a su lado yo solo soy un simple marinero”<sup>2</sup>.*

*Almirante Heichachiro Togo (1905).*

Jorge Parker Sanfuentes\*

*El presente trabajo describe cómo un país con una historia naval ancestral y un desarrollo económico creciente, previendo amenazas territoriales, a su comercio y subsistencia; en 20 años y con una política de desarrollo de fuerzas, potenció su flota naval transformándola de una marina de características costeras a una de carácter oceánico.*

### - Introducción.

Hurgando en antiguas lecturas producto de su actual cargo, el autor encontró un volumen de los Temas Seleccionados para Oficiales de Estado Mayor de la Academia de Guerra Naval, de noviembre del año 1990 titulado *“La carrera de armas navales en la península de Corea”*, en cuyas interesantes conclusiones se lee: *“La armada de la República de Corea como parte del componente naval de la estrategia adelantada citada está, en consecuencia a hacerse cargo de la defensa de costa surcoreana al igual que impedir el intento norcoreano de interdictar las LL.CC.MM.”<sup>3</sup>. “Por estas razones, el rol naval, tanto para Corea del Sur como del Norte, está básicamente restringido a operaciones costeras...”<sup>4</sup>.*

El día 21 de enero del presente año, la Fuerza de Tarea *“Cheonghae”*, compuesta

por el destructor de 4.200 toneladas *“Choi Yung”*, más un grupo de Buzos Tácticos y un helicóptero Lynx artillado, recaptura en el Golfo de Adén y en una operación sin precedentes en la Marina Coreana<sup>5</sup>, al buque mercante *“Samho Jewelry”* que había sido secuestrado por piratas somalíes, liberando con vida a su dotación, matando a 8 piratas y arrestando a otros 5 para llevarlos a juicio.

El día 24 de marzo, también del presente año, en los astilleros de Hyundai Heavy Industries, en la ciudad de Ulsan, es lanzado al agua el tercer destructor de 9.000 toneladas clase *“King Sejong the Great”* de la serie KDX-III (Korean Destroyer Experimental – III), siendo una de sus principales características el incorporar el sistema de armas, mando y control AEGIS, obteniendo la capacidad para destruir misiles balísticos considerados

\* Capitán de Navío ING.NV.ELN. Oficial de Estado Mayor.

1.- Máximo héroe naval coreano o en realidad de la dinastía Choson (regente en esa época antes de que la península asumiera el nombre de Corea). Evitó las invasiones japonesas de 1592 y la historia le atribuye ser el Jefe Naval con mayores éxitos debido a sus logros en campaña, sobrepasando a Togo y Nelson.

2.- Traducción de lo que habría dicho el Almirante Togo al ser felicitado por sus subalternos después de su victoria en Tsushima (1905). “Admiral Yi Sun-sin. A brief overview of his life and achievements”. Pág 9. Published by Diamond Sutra Recitation Group y se encuentra en versión digital en [http://www.koreanhero.net/en/Holy\\_Hero\\_Yi\\_Sun-sin.doc](http://www.koreanhero.net/en/Holy_Hero_Yi_Sun-sin.doc) esta publicación cita a Andohi, Kotaro. “History and Theory of Relations of Japan, Korea and China”. Japanese Institute of Korean Studies, 1964.

3.- LL.CC.MM. – Líneas de Comunicaciones Marítimas

4.- “La carrera de armas navales en la península de Corea”, Mr. KIM Kook-Chin. Pág 291. Academia de Guerra Naval, Temas Seleccionados, Estrategia, noviembre de 1990.

5.- El autor se referirá como Corea a la República de Corea, conocida normalmente como Corea del Sur, haciendo la diferencia con su vecino comunista como Norcorea.

hoy como armas de destrucción masiva y las más probables de uso por parte de su vecino del norte.

En 20 años desde la publicación de las ideas contenidas en la referencia citada en la introducción, la Marina de la República de Corea (ROKN), ha transitado desde una considerada como "Brown Waters" definitivamente a una de característica oceánica o "Blue Waters".

Lo anterior no se condice con una "marina restringida a operaciones costeras...". ¿Por qué no se quedaron en esa condición como muchos países que no han desarrollado mayormente su poder naval? Interesante cuestionamiento para reflexionar sobre esta "evolución naval", tratando de hacer un análisis a partir de las siguientes preguntas: ¿Con qué motivación?, ¿por qué?, ¿cómo tan rápido?, ¿hacia dónde van?

- **Desarrollo.**

• **¿Con qué motivación?**

Es indudable que la principal motivación para un desarrollo sostenible de un poder naval es la existencia permanente de una amenaza, en este caso vecinal y con capacidades navales especialmente submarinas, y también con posibilidades de actuar en forma asimétrica dada su diferencia

tecnológica con lo que hoy son las FF.AA. de Corea.

El episodio vivido ante el hundimiento de la corbeta "Cheonan" el 26 de marzo del 2010 en aguas del Mar Amarillo, mantienen vigencia para ROKN del desarrollo de los aspectos de la guerra antisubmarina (ASW), no sólo por la relevancia en la seguridad de la flota, sino que además por el impacto que podría tener en las LL.CC.MM.

La República de Corea es actualmente la potencia económica N° 13 con un GDP (*Gross Domestic Product*)<sup>6</sup> de 445.5 Billones de US\$ y sus mercados, con excepción de China, cuyo libre acceso terrestre está interrumpido por la existencia de Corea del Norte, son todos en ultramar, siendo el transporte marítimo no sólo vital para su desarrollo, sino que también para su existencia.

La República de Corea es el 5° consumidor de crudo del mundo y debe además importar, para una población creciente cercana a los 50 millones de habitantes, prácticamente todas sus materias primas, alimentos y combustibles. Sin embargo, su potente industria entrega artículos con un alto valor agregado, especialmente en la industria automotriz y electrónica<sup>7</sup>. De



Armada Surcoreana recaptura a los piratas somalíes, el buque "Samho Jewelry" con sus 21 tripulantes.

6.- TOP-20 Economías. Informe del FMI Dic. 2010. Corea posee un ingreso per cápita de US\$ 29.826, ocupando con esta medición el lugar 25 en el mundo. Chile posee un ingreso de US\$ 15.002 ocupando el lugar 56 según la misma medición. Fuente FMI <http://imf.org/external/pubs/ft/weo/2011/01/weodata/index.aspx> actualizado a abril del 2011.

7.- Corea es el segundo productor de semiconductores del mundo y el mayor exportador de Televisores y Línea Blanca, compitiendo fuertemente con China y Japón.

esta manera el comercio marítimo es un elemento que no sólo debe existir, sino que además debe ser asegurado. Más allá del romanticismo o la filosofía estratégica con que a veces se habla del comercio marítimo y de las LL.CC.MM. poniéndoles el adjetivo de "vitales de superficie", sobre todo en un conflicto bélico, Corea vive de su transporte marítimo y además lo desarrolla, poseyendo los tres astilleros más grandes del orbe, que sólo el año pasado botaron al agua más de 60 millones de toneladas en construcción naval y representan el 30% de su GDP, habiendo sido superados recientemente sólo por China en cuanto a capacidad de producción. Podría concluirse que existen entonces dos grandes motivaciones:

- Una amenaza permanente y progresiva de un vecino con un potencial de destrucción masiva no descartable y,
- proteger su comercio marítimo, sobre todo el de importación, ¡¡donde se requiera!! Y así lo está demostrando...¡¡donde se requiera!! Ejemplo de ello fue la potente acción marítima de rescate del mercante "*Samho Jewelry*" en el Golfo de Adén, donde el Estado dejó muy clara su voluntad y su futuro accionar. Las naves de su flota de guerra no sólo contribuyen a mantener presencia y cumplir los acuerdos internacionales a que han suscrito, sino que además, pueden ejecutar operaciones de alto nivel. En el mundo naval-militar a esta operación la hubiésemos denominado como una "operación MIO no cooperativa".

### • ¿Por qué?

Después de una guerra fratricida que culminó con la actual división de las Coreas y con prácticamente la desolación en su territorio, Corea del Sur se enfrentó a la reconstrucción total de su país. Su férrea disciplina asiática y voluntad, sumado al apoyo de los países que pelearon la causa del Sur en la guerra, especialmente EE.UU., contribuyeron a que en 60 años se convirtiera en la potencia económica N° 13.

Impactantes son las fotografías de las escuelas de campaña que se mantuvieron durante la guerra y que se pueden ver en el "*War Memorial de Seul*", donde se muestra que, a pesar de la desolación de la guerra, una de las principales metas fue mantener la educación y tradiciones en los niños. El fruto de ese esfuerzo se ve hoy en día en un país con un desarrollo industrial y comercial envidiable. El estándar de vida de los surcoreanos es comparable y quizás hasta superior a la de algunos países europeos, estando muy fuertemente apoyado por la tecnología.

Corea goza de ser uno de los países con mayor penetración de Internet en el mundo<sup>8</sup>. Su electrónica se ve (TV de plasma, LCD y LED, etc.) en todo el planeta. Corea es el segundo productor más grande de "*microchips*" electrónicos y su industria pesada, especialmente la naval, es la de mayor envergadura del mundo, estando en competencia al día de hoy sólo con la de China, tal como se señaló antes.

En resumen, su constante demanda de desarrollo, crecimiento y falta de recursos naturales lo obligan a asegurar su comercio marítimo, sin dejar de lado la existencia permanente de un vecino amenazante y con un probable

8.- Corea del Sur posee un 81,1% de penetración de Internet. Esto es usuarios v/s población total estimada, siendo mayor en porcentaje que China y los EEUU a pesar de su mayor población. <http://www.internetworldstats.com/stats.htm>

potencial nuclear. La única manera de asegurar el transporte marítimo en forma efectiva es con una unidad de combate en las cercanías.

El desarrollo de armas de destrucción masiva, las que por su actual tecnología, para alcanzar mayores distancias deben ser desplegadas en vehículos de vuelo balístico, hacen que esta amenaza deba ser neutralizada mucho antes de que puedan causar daño. Hasta ahora una de las pocas armas ágiles, móviles y con gran alcance y precisión son las desplegadas desde unidades AEGIS, de allí el desarrollo de los destructores de este tipo.

El actual desarrollo de su flota se basa principalmente en el proyecto de construcción de buques KDX con 3 clases específicas:

- KDX-I fragatas de 3.500 toneladas para reemplazar sus naves más costeras y livianas.



Hay 3 en servicio y el viernes 29 de abril fue botada al agua la N° 4 "Inchon". El proyecto espera construir entre 16 y 20 unidades en un plazo hasta el 2020.

- KDX-II fragatas de 4.500 toneladas para ser utilizadas en operaciones "Blue Waters", de las cuales hay 6 en servicio. Una de ellas habría sido la que liberó al mercante capturado por piratas en enero recién pasado en el Golfo de Adén.
- KDX-III destructores de 9.000 toneladas tipo AEGIS para operaciones de proyección y defensa contra armas de destrucción

masiva. Hay 2 en servicio y el pasado 24 de marzo fue botado al agua el N° 3 para entrar en servicio a fines del presente año.

• **¿Cómo tan rápido?**

Primero y sin emitir un juicio de valor, se lo propusieron precisamente en la década del 90, constatándose en el desarrollo de su pensamiento y visión estratégica como país plasmado en los "White Defense Papers".

➤ **1998.**

✓ Pág. 24. *"Prevenir el desarrollo de armas de destrucción masiva y misiles de largo alcance"*. Desarrollo del KDX-III<sup>o</sup>. También se refiere a la *"pobreza en Asia y África lo que podría traducirse en nuevas amenazas..."*, hoy en día vemos a la piratería como una amenaza tangible al comercio marítimo. Finalmente señalan *"mejorar cómo hacer la guerra y defenderse de nuevas amenazas"*.

✓ Pág. 75. *"Asegurar a futuro una alta capacidad militar en calidad para asegurar defensa independiente en el futuro"*. Independizarse del apoyo de los EE.UU. principalmente. *"Verificar las futuras e inciertas amenazas al futuro y planificar un desarrollo de fuerzas acorde a ello"*. Finalmente *"Desarrollo científico de nuevas armas para enfrentar la supresión de la capacidad bélica Norcoreana y enfrentar las futuras amenazas"*.

9.- En esa fecha Norcorea aún no efectuaba sus primeros ensayos nucleares.

- ✓ Pág. 85. *“La marina no solo está para asegurar la disuasión sino que para proteger la soberanía nacional y marítima<sup>10</sup>”*. Además *“prever actividades enemigas en el mar y asegurar una capacidad anfibia<sup>11</sup> en costas ya sea cercanas o detrás del frente bélico”*.
  - ✓ Pág. 170. *“Asegurar una capacidad submarina propia<sup>12</sup>”*.
  - ✓ Pág. 248. *“Incentivar la capacidad para diseño y desarrollo de armas estilo coreano”*.
  - ✓ Pág. 290. *“Preparar a las FF.AA. para actuar ante desastres naturales”*.
- **2000.**
- ✓ Pág. 69. Señala que: *“proceso de modernización y adecuación tomará de 10 a 20 años”*. Además indica que: *“para definir bien las políticas hay que clarificar bien los escenarios”*.
  - ✓ Pág. 76. Mantienen los alcances para la marina definidos en el período anterior pero definen la existencia de 3 flotas.
  - ✓ Pág. 143. Política de defensa subordinada al presupuesto en proyectos de 5 años considerados como *“midterm”* de cada uno.
  - ✓ Pág. 157. Plan de desarrollo indica la construcción, según la definición de esa época, de los actuales KDX-II y submarinos basados en el alemán U-214, además de la construcción de un *“Large Tonnage Cargo Ship”*, sin darle aún un nombre específico como buque de asalto anfibio o logístico. Además se señala el desarrollo de *“armas de lanzamiento a largas distancias y las capacidades ASW”*.
- **2006.**
- (Se debe tener presente que entre este análisis y el anterior el mundo había sufrido el ataque a las torres gemelas en New York (9/11)).
- ✓ Pág. 50. *“Mantener un alistamiento omnidireccional”*.
  - ✓ Pág. 60. *“Asumir con sus FF.AA. un alistamiento especial para actos terroristas”*.
  - ✓ Pág. 109. *“La política militar no solo se basa en la disuasión en la península de Corea, sino que dar apoyo internacional y asistencia en caso de emergencia”*.
  - ✓ Pág. 119. Tener la capacidad de desplegar fuerzas *“abroad”<sup>14</sup>*.
  - ✓ Pág. 177. *“De los escenarios prepararse para acciones sobre futuras amenazas”<sup>15</sup>*.
- **2008.**
- ✓ Pág. 13. Se enfatiza más sobre las armas de destrucción

10.- Interesante señalar la diferenciación que se hace de ambos conceptos Soberanía Nacional y Marítima.

11.- El año 2005 se botó al agua el “Dokdo” unidad anfibia de 18.000 toneladas.

12.- Hasta el año 2007 construyen y ponen en servicio el primer grupo de 3 submarinos basados en la clase U-214.

13.- El autor hace mención a esto debido a que un desarrollo de fuerzas no solamente el aspecto material debe ser visto en forma estratégica. El “operador del arma” también y quizás sea lo más relevante.

14.- El autor mantuvo la palabra en inglés pues es más enfática con el concepto que se quiere reforzar.

15.- Un ejemplo actual claro es lo ocurrido en la acción antipiratería del 21 de enero pasado.

masiva. Se debe considerar que a esta fecha Norcorea había efectuado su primer ensayo nuclear el año 2006.

- ✓ Pág. 59. Se señala con más detalle un destructor para defensa de armas de destrucción masiva, es decir el KDX-III.
- ✓ Pág. 105. Menciona a la marina no sólo como *“Coastal Waters Defense”*, sino que *“para proteger las LL.CC.MM. y los recursos marinos”*.
- ✓ Pág. 109. Se menciona a un buque de *“desembarco anfibio”*.
- ✓ Pág. 110. Se comienza a hablar del desarrollo para el segundo *midterm* (2009-2013).
- ✓ Pág. 111. Se señala de tener la capacidad para *“Long Range precision strike capability”*.

De esta manera, haciendo un extracto de ciertos conceptos vertidos en sus libros de defensa, se puede ver cómo una idea o una política se ha ido materializando en forma progresiva, no sólo con material sino que con reales capacidades. Como dice el refrán, *“es fácil ser general después de la batalla”*, pero teniendo la fortuna de estar en el 2011, y poder ver los resultados y analizar su plan de desarrollo escrito, puede verificarse que paulatinamente se han ido cumpliendo los pasos.

Como ejemplo, y según sus capacidades actuales, se señalará cómo se han ido cumpliendo algunos de los conceptos indicados:

- *Large Tonnage Cargo Ship*. En palabras más militares, buque de asalto anfibio de gran porte y con capacidad de soporte y apoyo logístico y humanitario. LPH 6111 *“Dokdo”*, en servicio a contar del 2005, unidad de 18.000 toneladas

y 200 m de eslora, con capacidad para 720 Infantes de Marina, 6 tanques, 15 SH-60 y 7 vehículos de asalto anfibio. Planificados 4.

- *Capacidad submarina propia*. Submarino Clase *“Son Wol-IL”*,



Buque de asalto anfibio clase Dokdo.



Submarinos clase Wold – II.

basado en el alemán U-214. Construidos 3 en Corea y en servicio desde el 2007. Planificados 9 más a contar del 2012.

- *Long Range Precision Strike Capability e Incentivar la creación de armas de “estilo coreano”*. Misil crucero (Land Attack Missile) Hyunmoo-III con alcance de 1.500 km al interior de territorio adversario, diseñado para ser lanzado especialmente desde las unidades tipo KDX-II y III. De estos buques, en servicio 6 y 2 respectivamente. Planificados 16 y 6 respectivamente.
- *Prepararse para acciones sobre futuras amenazas y proteger soberanía nacional y marítima*.

Fuerza de Tarea “*Cheonghae*” compuesta por un KDX-II, unidad de buzos tácticos y helicóptero artillado, desplegada en el Golfo de Adén contra la piratería.

- *Prevenir el desarrollo de armas de destrucción masiva y misiles de largo alcance.* Destruyores KDX-III con sistema AEGIS y 80 lanzadores verticales MK-41 con actuales capacidades para misiles SM-2 Block IIIB/IV y en el futuro posiblemente SM-3<sup>16</sup>.

### • ¿Hacia dónde van?

Definitivamente la consolidación como potencia económica trae aparejado el querer influir en otros escenarios que repercutirán en el desarrollo del país. Participar junto aquellos países con más influencia como uno más, ser parte integrante de las acciones y sobre todo de las decisiones, es importante para ser una potencia moderna y de primer nivel. Pero esto no se consigue sólo con el soporte económico, sino más bien con la voluntad como nación de “*querer estar allí*” donde están los problemas que afectan al mundo. Obligatoriamente para estar, permanecer e influir hay que tener fuerza y capacidades, indudablemente que militares. Para defenderse a gran escala dentro de la gran variedad y versatilidad de las amenazas del siglo

21, su fuerza debe ser moderna, móvil y ágil; y para un país con un comercio y necesidades en ultramar su única solución es una flota global o *Blue Water*.

Será interesante ver si en sus desarrollos estratégicos posteriores consideraran ampliar su cobertura de fuerza, no sólo a la influencia de los cañones y misiles navales, sino que además a “golpear” con un poder aéreo expedicionario (aviación embarcada) y fuerzas ofensivas terrestres, tanto para controlar como para conquistar áreas de influencia. Al menos podrían llegar a tener el dinero para hacerlo y sin duda la tecnología, puesto que la capacidad de construcción ya la poseen.

Sus actuales fuerzas de Infantería de Marina están abocadas a la defensa de las islas del Mar Amarillo y a operaciones de desembarco tradicionales en costa adversaria. Sin embargo, los sucesos del 23 de noviembre de 2010, en la isla Yeonpyeong y la reacción del dispositivo de defensa, la que ha sido duramente criticada en los medios de comunicación locales, han hecho pensar en una Infantería de Marina más ágil y agresiva. Se pretende convertirla en una “*Fuerza de alta respuesta estratégica con gran movilidad, capacidad de reacción y potencia ofensiva además de su rol de operaciones de desembarco anfibio*”<sup>17</sup>, incluso participando en el



Unidades tipo KDI-I; KDI-II Y KDI-III.

16.- Todas las unidades KDX están planificadas con cañones de 5 pulgadas. Calibre apto para tareas de Bombardeo y Fuego de Apoyo Naval.

17.- The Korea Herald, edición enero 12 del 2011. También en <http://www.koreaherald.com/national/Detail.jsp?newsMLId=20110112000767>

Estado Mayor Conjunto y sus decisiones.

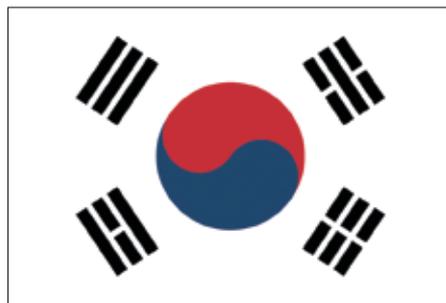
Además su voluntad económica y comercial es permanente y proactiva, tienen Tratado de Libre Comercio (TLC) con 8 países o comunidades de países, siendo Chile el primero con el que entró en funcionamiento el año 2004. Ahora están en negociaciones con otros 15 países o comunidades de éstos. Actualmente están en proceso de ratificación de los TLC con la Unión Europea, los EE.UU. y Perú.

- **Conclusiones.**

- En 50 años desde el fin de la Guerra de Corea, Corea del Sur ha alcanzado un desarrollo económico sorprendente, pero requiere del suplemento cada vez mayor de materias primas, alimentos y combustibles para una población creciente y con un alto estándar de vida. Lo anterior, sumado a su condición insular permanente, la obligan a asegurar su comercio, especialmente el marítimo.

- El Estado coreano, en 20 años ha potenciado su Armada, cumpliendo en este plazo sus trazados estratégicos de desarrollo de fuerzas, pasando desde los años 90, de tener una marina costera para defensa de un teatro limítrofe, a una marina oceánica con capacidades de alto nivel en las operaciones de defensa de su comercio de ultramar y de influencia como potencia del primer mundo.
- El proceso estratégico de desarrollo quedó reflejado en sus libros de defensa y se fue cumpliendo paulatinamente hasta tener lo que hoy en día es una flota oceánica o de "Agua Azules" permitiéndoles tener capacidades que han sido demostradas.
- Al final del proceso en el año 2020, Corea no sólo será una potencia económica, sino que además tendrá influencia militar como un estado del primer mundo, pudiendo participar y contribuir efectiva y eficazmente a la paz mundial.

\* \* \*



**BIBLIOGRAFÍA**

- 1.- "Defense White Paper", años 1998, 2000, 2006 y 2008. Ministry of National Defense. Republic of Korea.
- 2.- Korean Destroyer Experimental. [http://en.wikipedia.org/wiki/Korean\\_Destroyer\\_eXperimental](http://en.wikipedia.org/wiki/Korean_Destroyer_eXperimental)
- 3.- Republic of Korea Navy. [http://en.wikipedia.org/wiki/Republic\\_of\\_Korea\\_Navy](http://en.wikipedia.org/wiki/Republic_of_Korea_Navy)
- 4.- "Admiral YI SUN-sin. A brief overview of his life and achievements". Pág 9. Published by Diamond Sutra Recitation Group. Versión digital en [http://www.koreanhero.net/en/Holy\\_Hero\\_Yi\\_Sun-sin.doc](http://www.koreanhero.net/en/Holy_Hero_Yi_Sun-sin.doc)
- 5.- "La carrera de armas navales en la península de Corea", Mr. KIM Kook-Chin. Academia de Guerra Naval, Temas Seleccionados, Estrategia, noviembre de 1990.